

La Voz de Menorca

El número suelto . . . 10 céntimos
N.º número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI - Número 947

Subscription: En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON, LUNES 2 AGOSTO 1936

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160

ASPECTOS

LA MEZQUITA DE PARÍS

(De La Voz de Madrid.)

En París se ha inaugurado una mezquita. He visto una fotografía del templo musulmán con su alminar de arquitectura española o mozárabe, desde el cual lanzará el almudano sus oraciones, que se perderán entre los ruidos de Lutecia. Me figuro que en el fino marco europeo de París, cristiano y pagano, sin elementos visibles de orientalismo, más que en cátedras y museos, la mezquita debe de parecer uno de esos edificios exóticos que se construyen para las exposiciones, una especie de Giralda falsificada. Pero esa mezquita, desterrada en un paisaje ajeno, no es un capricho de exotismo, sino un movimiento político del imperio colonial formado por la República.

Ha llegado allí por vía de sumisión, si no prisionera, sometida. No pudo llegar con el sable de los generales de los jefes. Carlos Martel detuvo en Poitiers la inundación sarracena. Ya el clima del Norte define a los árabes y a los sirios. Por un cambio político que no previó Mahoma, las dos grandes potencias musulmanas del día son dos naciones cristianas: Inglaterra y Francia. Aunque ahora no hay en Francia iglesia oficial ni religión oficial, la elevación de la mezquita está dentro del plan político de Napoleón, que estableció tres religiones protegidas por el Estado: la católica, la protestante y la israelita. Si hubiera triunfado en Egipto, en aquella empresa de la conquista de oriente a lo Alejandro, en que no dejó de pensar hasta en Santa Elena, hubiera añadido la cuarta religión y la cuarta iglesia: la del Islam.

Ha ido a inaugurar la mezquita el Sultán de Marruecos—espectáculo imperial como el del Papa que fué a París a consagrar a Napoleón a guisa de nuevo Carlomagno—. También es Papa el sultán de Marruecos, uno de los papas del Islam, el que más derechos tiene como descendiente de Alí al título de Emir Almumenin.

Como Soberano temporal no es más que una sombra de Monarca, un príncipe protegido; pero como jefe espiritual es el que podría pretender mejor la investidura de jefes que los *padischás* turcos, ajenos a la familia de Mahoma y a la sucesión de los compañeros del Profeta, lograron por el poder del Imperio otomano, siempre en situación cismática y en competencia con otros comandadores de los creyentes, entre ellos los sultanes marroquíes.

La visita del Sultán de Marruecos a París recuerda los viajes que hacían a Roma los príncipes bárbaros, clientes o protegidos de la República. Acaso la justa preocupación por la baja del franco no ha permitido a los franceses saborear esta triunfal escena que traía a París como una representación simbólica del gran imperio exótico creado por Francia en medio siglo—la Argelia no fué más que un pórtico—, obra de muchos heroísmos abnegados, de una audaz iniciativa y de una constancia política que muestra de un modo elocuente la capacidad de los gobiernos populares para las grandes empresas. Con todo, a pesar de las preocupaciones del momento, la Prensa ha dado al viaje

del Sultán más importancia que la que se otorga en una ciudad cosmopolita a las visitas de los príncipes exóticos, y el Gobierno con el fino sentido del protocolo que distingue a los franceses, ha procurado y conseguido realizarla. La opinión ha percibido el acontecimiento político detrás del suceso pintoresco.

Esa mezquita parisiense que en la ciudad del Sena es un edificio colonial y político, ígneo color local y que sugiere histórica adquirida en una de nuestras ciudades andaluzas que conservan las reliquias artísticas y los recuerdos de la España musulmana; Córdoba, Bagdad, del Califato de Occidente; Granada, la ciudad de los nazariños, capital del último reino de España; Sevilla, donde los invasores almorávides y almohades enlazaron con sus imperios africanos los restos del imperio árabe español.

Granada, sobre todo, por su hechizo poético, por el prestigio romántico que le ha dado la literatura, desde Gines Pérez de Hita hasta Chateaubriand y Washington Irving, parece que está reclamando una mezquita, que acaso haría de ella un lugar de peregrinación para las notabilidades musulmanas.

Cuanto que los moros granadinos que pasaron a África se llevaron las llaves de sus casas, esperando que Alá les haría volver algún día a la ciudad de sus abuelos. Acaso se reverdecieron estas esperanzas en los descendientes de los expatriados, que habitaban en las ciudades de Marruecos, en los días del levantamiento de los moriscos y de las empresas de la Marina turca en el Mediterráneo. Pero Alá, como los dioses, es enigmático y sus designios son impenetrables. Las viejas llaves granadinas no volvieron a abrir ninguna puerta y habrán quedado como reliquias de nobleza, como preséas de antiguos linajes, al modo de las armaduras y las ejecutorias de Occidente, dado que esas llaves no sean figuras poéticas de una tradición.

Los musulmanes ilustrados saben perfectamente que el Corán ya no conquistará al mundo con el sable. Entre las transformaciones más sorprendentes de la post-guerra hemos visto al principal de los estados mahometanos hacer su revolución francesa, suprimiendo el califato y apartándose de los principios coránicos. Pero en el mundo musulmán letrado subsiste el amor a la gran tradición histórica del Islam. El Islam como Israel, se ha espiritualizado en la concepción de las clases ilustradas, que buscan en la herencia de una gran cultura y en el recuerdo de una gran misión histórica el substitutivo de la unidad religiosa quebrantada y de las esperanzas mesiánicas marchitas. Una mezquita nueva alzándose frente a las aljamas cautivas, convertidas en templos cristianos, sería en las antiguas ciudades árabes del *Andalus* un llamamiento al turismo musulmán, y acaso sería también una señal de la nueva vocación de España para el papel de potencia musulmana que le ha correspondido asumir, aunque sea en modesta escala.

ANDRENO.

tra, con la modificación propuesta por Herrera, allá por el año 19, en un artículo inserto en el número 55 del «Memorial de Ingenieros».

Con esa aeronave, olvidada por gran parte de españoles, irá Italia en vanguardia, adelantándose a nosotros, por el camino de Sudamérica.

En su laboratorio de Automática hemos visitado al eminente Torres Quevedo. En su despacho, claro, amplio y alegre, su recia y venerable figura parece aninarse en su juego constante con la ciencia, lejos de vanidades que ni necesita ni quiere.

Nos ha hecho sentir amablemente. Y al reclinar hacia atrás su frente despejada, disponiéndose a escucharnos, hemos sentido una veneración inefable ante aquel genio de la raza que supo honrarse y honrarla por todos los pueblos de la tierra.

Le hemos hablado del «Norge». Pausadamente, con cierto aire distraído, nos dice:

—Sí, en efecto. Alguien me dijo también recientemente que el tipo del dirigible italiano coincide con alguno de los patentados por mí y construidos más tarde por la casa Asbra. Yo no puedo decir hasta qué punto llega el parecido o identidad, porque no ha venido a mis manos ningún esquema de la aeronave que ha realizado tan feliz viaje. Conozco sólo las informaciones de la Prensa referentes a la travesía. Por lo demás, llevo muchos años, dedicado a otros trabajos que me han impedido seguir de cerca la cuestión de los dirigibles.

Hemos explicado al maestro lo que sobre las características del «Norge» había llegado hasta nosotros: la forma del globo, la suspensión interior, del mismo sistema que él ideó; la viga armada reforzando la quilla.

El rostro del señor Torres Quevedo se anima y su mirada se pierde en el espacio para detenerse a poco en una hermosa fotografía del aerostato de su invención, que hoy decora su despacho.

—Yo también—prosigue—patenté uno de mis tipos con una viga armada de proa a popa, siguiendo la curva inferior. Pero más tarde abandoné la idea y quedé suprimida; y sin ella navegaron todos los dirigibles Torres-Astra. Al terminar la guerra europea, Francia abandonó la construcción de aeronaves y yo dejé de ocuparme de estos asuntos, para atender a otros que reclamaban mi atención. Posteriormente fué cuando el comandante Herrera, mi excelente amigo, que ha seguido de cerca estas cuestiones, hizo y publicó el estudio de la modificación. Pero yo estaba ya lejos de estos trabajos. Ni siquiera me preocupé del interesante aspecto de los postes de amarre, que tanta importancia y tanto éxito han logrado después. Y creo haber sido el primero en iniciar la idea y el que antes patenté un tipo para utilizar este sistema de anclaje.

Yo prometo a usted—termina el señor Torres Quevedo—hacer un artículo para su periódico sobre tan interesante tema. No quiero ya volver a las polémicas, que mi tiempo está un poco gastado. Vivo algo lejos de la discusión, apartado en este laboratorio que ha sido una ilusión de mi vida. Pero tampoco quiero dejar de contribuir a esa obra magna de la proyectaba línea a Sudamérica, porque ella ganaría honra y gloria para España.

Amablemente nos acompaña hacia la puerta. Va despacio, porque sus piernas, aunque firmes, no responden ya en fortaleza a la gallardía que aún enmarca su figura. Sus palabras se dirigen a nosotros. Su vista y sus ideas van hacia aquella fotografía, que recuerda al hermoso dirigible Torres-Astra navegando sobre los campos de Francia, y que pronto, saltando por España, lanzará a uno de sus hijos, nacionalizado en otro país extranjero, a la aventura trasatlántica.

Después de conversar con el señor Torres Quevedo ha llegado a nuestras manos una interesante revista de Aeronáutica. En ella se habla del viaje del «Norge». Y dice: «Para ello—el raid transpolar—fué modificado acondicionándole la proa para ser amarrado al poste de anclaje del sistema Torres-Quevedo.» «El tipo de este globo era semirígido con una viga inferior en toda longitud, hecha de acero y duraluminio, y con suspensión interior también del sistema Torres-Quevedo.»

Ya ve el ilustre ingeniero por qué feliz casualidad podemos ofrecerle hoy mismo noticias de sus postes de anclaje, que él suponía no habían salido nunca de los planos de su patente. Así va todo. Con esa nave, dispuesta para el amarre en su propio poste, se nos adelantará Italia por el camino de Sudamérica, que unos aviadores españoles (a bordo del «Plus Ultra» conquistaron para España.

JOSÉ M. ESPINOSA

De «El Liberal» de Madrid.)

LA FASCINADORA JOSEFINA SZANY

Cómo ha vengado en ocho hombres un amor desgraciado

Budapest 24.—La Policía de esta capital acaba de conseguir sorprendentes revelaciones a consecuencia de una información provocada por una muerte extraña, acaecida en uno de los «grill-rooms» más frecuentados por la alta sociedad de Budapest.

Lo averiguado es lo siguiente:

Una mujer de belleza excepcional, vestida con extrema elegancia, entraba en una de las últimas noches en un renombrado restaurant del brazo de un amigo, en quien las gentes reconocieron a un miembro de la aristocracia húngara, casado con una joven, que no era su compañera de aquella noche.

Ambos se sentaron a una mesa, hablaron brevemente, eligieron de la lista dos platos y una botella, y cuando fueron servidos se pusieron a comer satisfechos y sonrientes.

De pronto la comensal se levantó de la silla, vaciló y cayó al suelo desvanecida. Su compañero, que acudió presuroso, al parecer, en su auxilio, perdió a su vez el conocimiento y se desplomó sobre la joven.

Gran número de personas acudieron prontamente a prestar socorro a ambos. Les aplicaron sales y otros remedios circunstanciales, en tanto que acudía un facultativo. La joven recobró enseguida el conocimiento, reparó discretamente el desorden de sus vestidos y se eclipsó en medio de la general confusión.

Entre tanto, los esfuerzos que se practicaron para devolver la vida al joven acompañante de la desaparecida no produjeron resultados satisfactorios, y cuando acudió un facultativo, certificó que el caballero había dejado de existir. La identificación de la personalidad del fallecido coincidía con la presentación en uno de los puestos de Policía de la esposa del aristócrata, la cual exhibió una caja de su marido, en la cual le anunciaba que estaba dispuesto a matarse en compañía de Josefina Szany, mujer que le había trastornado por completo. Josefina Szany era la bella compañera del joven que había desaparecido del restaurant.

El nombre de Josefina Szany evocaba recuerdos singulares. Esta mujer ha ejercido sobre todos los hombres que ha tratado una fascinación temible. En pocos años ha tenido ocho amantes, y todos han muerto en circunstancias análogas a las que han quedado el fin trágico del aristócrata húngaro.

El juez de instrucción ha adquirido la certeza de que esta insinuante hermosura indujo a todos a envenenarse y a morir con ella. Con este motivo se sostienen teorías que sobrepasan los límites habituales de la jurisprudencia. Sugería el suicidio con eficacia; pero en apariencia ella no cometía ningún acto delictivo. ¿En qué medida la bella Josefina se halla expuesta al castigo de la ley? ¿Hasta qué extremo es responsable de los actos realizados por sus adoradores?

Se dice que desde que un amor desgraciado amargó su existencia, Josefina Szany juró odio a muerte a todos los hombres, y en ellos ha venido vengando el dolor que sintió por su primer desengaño.

La política francesa

Un artículo de Lloyd George

Barcelona 24.—«La Vanguardia» publica un interesantísimo artículo de Lloyd George, titulado «¿A dónde va Francia?». Del artículo extractamos los siguientes párrafos:

«No es un extranjero quien ha de decir a Francia lo que debe hacer en semejantes circunstancias. Francia es uno de los países más ricos de Europa, si no el más rico por lo que a su pueblo y a sus industrias se refiere. El dinero está ahí, aunque no esté en el Tesoro francés, y a los políticos franceses toca idear un sistema de radical reforma financiera, por la cual la Hacienda del país pueda ser rehabilitada. Pero van cayendo los gobiernos franceses uno tras otro, y no se llega a una conclusión: Se viene a la memoria la frase de Mirabeau: «La quiebra, la horrible quiebra, está a vuestros puertos, amenaza engulliros a vosotros, a vuestras propiedades, a vuestro honor, y vosotros deliráis.»

Alguien debe convencer a la burguesía francesa, a los campesinos franceses, de que es por su propio bien por lo que la situación financiera francesa debe ser restaurada, y de que si llega el desastre les arrastrará a ellos lo mismo que al Gobierno.

Actualmente, la idea de leva sobre el capital y otros métodos radicales para recaudar dinero es excesivo para el francés que ahorra, y que está determinado, cueste lo que cueste, a no partir sus economías con el cobrador de contribuciones. Desde hace algún tiempo viene convirtiendo su dinero contante en algo menos efímero que los billetes de Banco; cuando no lo invierte en dólares o libras esterlinas, compra muebles, joyas, cualquier cosa antes que ver cómo sus beneficios, que tanto le ha costado obtener, se disuelven a sus ojos como la sal en el agua.

«Francia no puede remediar sus dificultades hasta que comience a poner sus cosas en orden con la ayuda de su propio pueblo. Actualmente fija demasiado su atención en sus vecinos. Está preocupada, cavilando hasta qué punto seguirá ayudando Inglaterra a la estabilización de su Hacienda, y si Alemania tendrá la desfachatez de pedir la revisión del plan Dawes, en pago a la ayuda que pueda prestarle en la tarea de detener al franco en su caída. Y, como es natural, la actitud presente y problemática de Norteamérica entra también en sus cálculos. Va meditando qué concesiones está dispuesta a hacer América acerca del dinero que le debe Francia, y la posibilidad de la suspensión de todas esas obligaciones suyas hasta que sus heridas financieras estén curadas.»

Francia es próspera; pero mientras el impuesto sobre la renta sea tenido allí por el impuesto de los tontos, es decir, que solamente los tontos consisten en pagar, la Hacienda nacional francesa estará en quiebra, y la moneda francesa continuará desacreditada.»

La alimentación de los niños

Nos convencemos más y más que «comer mucho» y ser alimentado de un modo racional son dos cosas muy diferentes. Una criatura gordita no está siempre bien alimentada, y un niño alto puede muy bien necesitar más alimento.

Muchas veces he observado la diferencia asombrosa con que muchas madres que aman y cuidan bien a sus hijos, consideran la cuestión de su alimentación. Es imposible convencer a una madre que su hijo está mal alimentado, porque en seguida le contestará que su chico no hace más que comer todo el día y que su comida es buena.

Todo esto puede ser verdad; pero si ella no se cuida de alimentar a sus niños con lo que más conviene a su organismo, obligándoles a comer no lo que les gusta, sino lo que es sano, es muy posible que estos niños que «comen tanto» lleguen a perder la salud al crecer.

Un niño bien alimentado ha de ser alegre, activo, no cansarse al estudiar o jugar; sus ojos han de ser brillantes, su cuerpo robusto, sus miembros rectos y bien formados; los dientes, corazón y pulmones, sanos. Una dieta bien proporcionada ayuda a evitar muchas enfermedades infantiles y favorece en gran parte el desarrollo normal del niño.

Muchas veces las malas costumbres del niño le impiden tener buena salud. Por esto, observado durante la comida, ¿Come demasiado de prisa? ¿Pone demasiado azúcar en su leche? ¿Deja sin tocar en su plato las legumbres? ¿Come dulces entre las comidas?

A veces un niño come mal porque está demasiado cansado cuando se sienta a la mesa. En este caso lo mejor es obligarle a quedarse quieto y descansar una o media hora antes de comer.

Para comer el niño necesita huevos, manzanilla, leche, carne, jamón, y sobre todo, muchas legumbres. Durante los meses de invierno es muy bueno darles aceite de hígado de bacalao.

Para acostumbrar a un niño a comer cosas que no le gustan, es muy importante prepararles de un modo nuevo y sabroso. Por ejemplo, las espinacas, esta legumbre que casi nunca gusta a los niños, ha de ser preparada de un modo que disimule su mal gusto; la leche también necesita ser a veces preparada de algún modo para que el niño la tome sin necesidad de convencerlo.

El bacalao es uno de los pescados más saludables para los niños a causa del yodo que contiene. Aquí damos una receta para prepararlo, que seguramente gustará a sus niños por muy caprichosos que sean:

Pastelitos de bacalao: Ponga en remojo una cantidad de bacalao suficiente para hacer una taza y mézclase con una sopa espesa hecha con una cucharada de mantequilla, dos cucharadas de harina y una taza de leche; añada un poquito de pimienta blanca y cuéza al baño-maría diez minutos. Puede añadir dos huevos bien batidos, y si resulta poco espeso ponga más harina y un

El dirigible «Norge», que ha volado sobre el Polo, es en el fondo un invento español

Una conversación con el eminente Torres Quevedo

Ya es un hecho. Italia ha comenzado a construir el dirigible que realizará una etapa el crucero aéreo desde sus costas a las de América del Sur. Le ha dado alientos y garantías para la empresa el magnífico viaje del «Norge», desde cuya barquilla el explorador Amundsen lanzó sobre las nieves del Polo las banderas noruega, yanqui e italiana.

En verdad que la dura travesía, realizada bajo cielos preñados de tormentas—y una fortísima hubieron de atravesar en las proximidades de Alaska—, bien podía inspirar a cualquier país celoso de sus prestigios la decisión de aracar el, más largo, pero sin dificultades meteorológicas, viaje trasatlántico. Y el Gobierno y el pueblo italianos encargan al coronel Nobile para que arme un dirigible mayor, pero del mismo tipo, con el que poder alcanzar la gloria de haber sido los pri-

meros en realizar, sin escalas, el hermoso viaje.

El camino que el «Plus Ultra» conquistó para España, poniendo a prueba las energías y la pericia de unos pilotos que el mundo ha glorificado, lo acortará un dirigible llevando en su popa otra bandera y en el corazón de la cabina de mando un pensamiento que no será español. Y ello sucederá, no porque falte en nuestro suelo el genio que supo engrandecer la idea. España conoce el magno proyecto Herrera, que desde varios años, y formando ya voluminoso infolio, recorre los ministerios en una peregrinación simbólica. De no apresurarnos, pronto veremos navegar hacia América una aeronave con tripulación italiana, construida en suelo italiano y con arreglo a unos planos. Pero hagamos memoria.

«El dirigible «Norge», construido en 1921 y reformado recientemente reduciendo las dimensiones de su barquilla para aumentar la carga útil, como convenía al largo viaje transpolar, es también un dirigible español. Un invento que salió de España hace quince años y que, como otros muchos descubrimientos españoles, pasó el Pirineo para poder alcanzar la fama. Es, ni más ni menos, que el tipo creado por nuestro insigne Torres Quevedo y construido por la casa As-

TEATRO PRINCIPAL

HOY LUNES 2 DE AGOSTO DE 1926.—A las nueve y tres cuartos
Despedida de las simpáticas artistas

V ALBANERA (Bailarina)

JUANITA LAURI (Canzonetista)

Las que como despedida darán a conocer nuevos bailes y canzonetas.

MIRCOLES grandiosa sesión popular de cine a 0'30

JUEVES: DEBUT DE Tres grandes atracciones

CINE DE VERANO

MARTES DIA 3 DE AGOSTO DE 1926. A las 9 y tres cuartos.

0'30 Gran sesión popular 0'30

Se dará principio con la chispeante cinta cómica en dos partes **DONDE LAS DAN LAS TOMAN.**

La bellísima e interesante cinta en seis partes titulada

La Princesita rubia

Hermosísimo drama de gran emoción y arte, interpretado admirablemente por la eximia artista de brillante historia ELLISSE VANTIER.

PROXIMO JUEVES: Debut en este salón de la aplaudida compañía local **PLUS ULTRA**

Crónica local y general

Pésame

Nuestros amigos don Francisco Cardona y doña Martina Arbona lloran la pérdida de su hijo Francisco que falleció el sábado cuando apenas contaba diez meses de edad y que desde su nacimiento ha sufrido constantemente, a pesar de los esfuerzos de la ciencia y de los sacrificios de los padres que adoraban en Francisco el primer fruto de su amor.

Ayer fué conducido el cadáver del tierno infante a su última morada, acompañándole los muchos amigos y conocidos con que cuenta la familia, a la cual acompañamos en su dolor, especialmente a los padres del niño, ya ciados, y a sus abuelos paternos don Francisco Cardona y doña Juana Tudurí, y maternos don Ramón Arbona y doña Pilar Capó.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Clase superior

Despedida

A bordo del vapor «Mahón» embarcaron ayer para Barcelona el ilustrado general retirado, procedente de ingenieros, Excelentísimo señor don Mariano Rubió Bellvé acompañado de su distinguida señora y simpática hija.

También marchó su hijo el abogado don Mariano, acompañado de su distinguida señora.

Deseamos hayan llevado feliz viaje.

De viaje

Para Alcudia y Barcelona salieron ayer en el vapor correo sesenta y dos pasajeros, entre ellos el comerciante de San Luis don Francisco Mercadal Pons acompañado de su simpática hija; don Pedro Bellot, don Juan Escudero Seguí, y ocho soldados.

Con destino al primer batallón de Infantería de marina destinado a San Fernando, marchó el joven alférez don Juan Conforto Thomás.

Para sus nuevos destinos embarcaron también los comandantes de artillería don Vicente Fornals, y don Ramón Soto.

En el paseo de Isabel II

Ayer por la tarde la Banda Militar dió en el paseo de Isabel II el anunciado concierto. Por la noche amainó el mismo sitio la Banda Municipal.

A una y otra hora la concurrencia fué bastante numerosa.

Traslado del Registro de la Propiedad

Las oficinas del Registro de la Propiedad y Liquidadora de Derechos reales, han sido trasladadas a la casa número 22 de la plaza del Príncipe de esta ciudad.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Servicio a domicilio

La Federación Balear de foot-ball

Mañana, martes, tendrá lugar en Palma la Asamblea general extraordinaria de Clubs de Baleares, que será presidida por un Delegado de la Federación Catalana, para la constitución definitiva de la Federación Balear y aprobación de los Estatutos y Reglamento por los cuales se ha de regir.

BARATO VENDOE

Un almacén y un solar situados en la Cuesta del General lindan con el del Fundidor y frente al del señor Ponssef. Unas casas en la calle de la Concepción números 14 y 16. Todo a precios baratísimos; proceden de cambios con autos. Informes, Rafael Roselló, Plaza Constitución.

Nota comercial

Exportación.—El vapor «Mahón» se llevó ayer para Alcudia y Barcelona quince toneladas de carga, figurando entre ellas varias cajas con queso, maquinaria procedente de desguace y otros efectos.

Si deseas de tu novia

Un amor puro y formal

Convídala a una copita

Del ESTOMACAL BELTRAN

Sólo por curiosidad debe usted probar el REY de los espumosos

IRON-BEER

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Clase superior

Pensión Mahonesa

EX COCINERO DE CASA DINERET

Hospedaje desde 8 pesetas día. Magníficas habitaciones, balcón calle. Para familias a precios convencionales. Recién reformado. Ascensor :

Calle Sta. Ana 21-2.º

BARCELONA

FOOT-BALL

Campo de Santa Roca en Villa-Carlos

Unión Sportiva, 4 C. D. España, 4

Ayer jugóse un nuevo partido entre el Campeón de Baleares Unión Sportiva y el C. D. España, que se clasificó en segundo lugar en el campeonato de Menorca, disputándose la copa ofrecida por el Ayuntamiento de Villacarlos, que debía ser ganada en dos partidos y que habiéndose jugado ya tres, con el de ayer, aún no ha podido ser adjudicada, pues el primer día ganó la Unión, el segundo el España y ayer, en que se buscaba el desempate, quedaron empatados de nuevo.

El partido fué reñido como pocos y muy fuerte, uno de los más fuertes que hemos presenciado, llevándose un juego que rebasó los límites de la dureza en forma que, a nuestro juicio, no debía el árbitro permitir, pues más que juego de foot ball se llevó a cabo un pugilato de fuerza. Ya sabemos que la característica del España es el juego duro, y así comenzó la lucha, acentuándose a medida que esta avanzaba y dejándose llevar también de la corriente algunos de los componentes, no todos, del equipo campeón. El resultado fué un partido de poca vistosidad, con escasa técnica y que dejó lesionados a varios jugadores de ambos bandos y exaltados a los espectadores más apasionados.

La expectación que había despertado el match de ayer era muy grande, lo mismo en esta ciudad que en Villacarlos, y desde muy temprano los autos y coches que prestan el servicio entre ambas poblaciones se vieron asaltados y durante más de una hora hubo siempre un numerosísimo grupo en la plaza del Príncipe esperando vehículo para trasladarse al campo de juego, que a la hora de empezar ofrecía brillantísimo aspecto.

Dirigió la lucia el señor Tudurí, que ya había arbitrado los dos partidos anteriores, y los equipos se alinearon del modo siguiente:

Unión Sportiva: Comellas; M. Sintes, R. Miquel; Mascará, Darwin, Busutill; Morro, Sintes F., Caules, Nicolás y Sintes M.

C. D. España: Torres; Rovellada, Pretó; J. Prats, Seguí, Vidal; Martínez II, Martínez I, Puigrós, Enseñat y Prats.

Como se ve el equipo campeón se presentó casi completo y el España se vió reforzado por excelentes elementos.

Sale el España y realiza un avance que corta la defensa unionista entregando el balón a sus delanteros y produciéndose reñida lucha, durante la cual sale Torres de la portería para despejar; Caules schota y da en el poste y Sintes M. remata logrando el primer goal.

Atacan los villacarlinos y Martínez schota a pocos pasos de Comellas; pero éste, bien colocado, logra bloquear el balón, sorteando a los delanteros contrarios, ganándose una ovación.

El juego comienza a endurecerse; la Unión es castigada con un free-kik muy bien tirado, recogiendo Martínez de cabeza y logrando el empate.

Los campeones producen varios ataques. En uno de ellos avanza Sintes M. y un defensa, dentro ya del área de penalty toca el balón con las manos; Sintes M. schota y clava la pelota en las mallas; pero el señor Tudurí anula esta jugada y manda tirar un

free kik muy cerca de la línea de penalty. Tirado el castigo no produce consecuencias, lo mismo que dos corners contra el España que son despejados.

A poco Morro lanza un balonazo espléndido que logra rechazar acertadamente el meta villacarlinio.

Replica el España y Prats recoge un buen pase obteniendo el segundo goal para los suyos.

Sintes M. lleva a cabo una airosa arrancada y centra pasando el balón frente a la meta sin que ninguno de los delanteros unionistas acierte el schoot.

Sigue el juego duro y Nicolás tiene que retirarse lesionado, substituyéndole Canals.

Atacan los campeones y unas manos bien evidentes dentro del área de los sustos no las ve el árbitro ganándose una formidable pifa. Los ánimos se van excitando.

En cambio al poco rato, una falta, a nuestro juicio dudosa, es castigada con un penalty contra el España, tirándolo Sintes M. y logrando con ello el empate.

Apenas centrado el balón termina la primera parte.

Durante el descanso se suceden los comentarios entre el público parte del cual se muestra muy apasionado.

Reanudada la lucha avanza la Unión y Sintes F. lanza un schoot que pasa alto; pero a los pocos momentos Sintes M. pasa el balón a Morro y éste lanza un buen tiro que toca a Torres y remata Caules obteniendo un bonito goal a los dos minutos de haberse reanudado el juego.

Ataca a su vez el España y Comellas salva un goal lanzando el balón a corner, que no produce consecuencias.

Otra vez avanzan los villacarlinos luchándose frente a la puerta de Comellas; cuando el goal parecía inminente Prats schota fuera.

Darwin realiza una vistosa arrancada desde medio campo driblando a varios contrarios hasta que cede el balón a Sintes F. y éste marca el cuarto y último goal para su equipo.

No se desaniman por esto los del España y atacan de firme obligando a intervenir varias veces a Comellas que se luce en sus despejes.

Sintes M. recoge el balón y avanza rápido centrando y produciéndose reñida lucha durante la cual Prats saca el balón con las manos cuando ya iba a entrar a goal. Luego nos enteramos que Torres ha sido lesionado, interrumpiéndose el juego un buen rato hasta que el meta villacarlinio es retirado, substituyéndole Rovellada.

El árbitro no concede goal ni penalty y sale Rovellada, recogiendo los delanteros españoles hasta que obtienen un corner que tiran sin consecuencias.

Otro corner contra la Unión no da resultados positivos y un avance de los campeones culmina con un schoot alto de Sintes F.

Atacan otra vez los españoles y Enseñat obtiene el tercer goal para los suyos.

El juego se endurece cada vez más, menudeando los incidentes. Un defensa villacarlinio tiene que ser substituido.

En un ataque de la Unión despeja la defensa española y Martínez avanza solo encontrando libre el campo y teniendo que driblar solo a un defensa unionista, situándose frente a Comellas y obteniendo el empate otra vez, de modo imparable.

Desde este momento el España establece su dominio, faltando pocos minutos para finalizar el partido; pero sus ataques no producen resultados y el árbitro señala el final sin que se haya deshecho el empate.

La impresión de este partido ya le hemos dado el comienzo de esta reseña. Como resumen diremos que los campeones trabajan mucho a ratos, pero sus esfuerzos se vieron contrapuestos por la fuerza y el entusiasmo de sus contrincantes y por algunas faltas del árbitro. De todos modos y aunque estuvieran reforzados por jugadores de otros equipos, pero todos procedentes de Villacarlos, y jugando en su campo donde son más fuertes, el empate puede envanecer a los del España por haberlo obtenido jugando con un equipo bregado y excelente que lleva obtenidos hermosos resultados durante la temporada última, entre ellos el galardón del campeonato de Baleares.

Individualmente se distinguieron del España su guardaneta Torres, ambos defensas, lo mismo que los medios, especialmente Seguí, y en la línea de ataque Puigrós en primer lugar y luego Enseñat y Martínez.

De los campeones Comellas, que tuvo buenas intervenciones; ambos defensas, muy trabajadores, aunque mal colocados, debido sin duda a que ambos están acostumbrados a jugar en la vanguardia de su línea; los medios regulares, y en la delantera Morro, Sintes M. y Caules; los demás delanteros no desentonaron.

El árbitro creemos que lo hizo con buena voluntad, pero falta de energía para cortar el juego durísimo. Algunos fallos suyos no nos parecieron acertados.

El desfile después del partido duró largo rato, pues los vehículos resultaron insuficientes y una hora después de terminada la lucha aun había un grupo numeroso en Villacarlos que no había podido regresar a esta ciudad.

poquito de «Baking powder». Coloque cu charadas de esta pasta sobre una sartén untada con manteca y ponga al horno.

Prepare el menú de sus hijos con cuidado, evitando que sea monótono, y verá qué buen apetito tienen. Para preparar su comida puede guiarse por la siguiente lista:

Leche pura.—Un cuarto de litro diario para los niños de menos de diez años; por lo menos medio litro para los niños mayores.

Carne.—Buey y carnero mejor que ternera, tocino, pollo, hígado.

Pescado.—Con preferencia pescado de agua salada a causa del yodo que contiene.

Huevos.—Contienen hierro y mucho alimento.

Legumbres.—Sirvalas crudas lo más posible, en ensaladas o hervidas.

Mantequilla.—La mantequilla es muy necesaria, sobre todo si el niño sufre de los ojos o enfermedades de la piel.

Fruta.—Naranjas, manzanas, fruta cocida, confituras de frutas, pasas, dátiles, nueces, plátanos, con preferencia cocidos.

Dulces.—Cremas de leche, pasteles con leche, natilla, dulces de fruta.

Bebidas, además de la leche.—Cacao, chocolate.

En las comidas trate de introducir dos legumbres diferentes además de las patatas y dos clases de frutas diarias.

Naturalmente, será más difícil hacer comer al niño las legumbres que las frutas; pero con paciencia el niño no tardará en acostumbrarse a ellas. Empiece por servirle un poco, sólo una cucharada, y poco a poco vaya aumentando la cantidad cuando le empiece a gustar.

Alcaldía de Mahón

Exposición del padrón de cédulas personales

Por encargo de la Excelentísima Diputación provincial de Baleares, queda expuesto al público, en la Secretaría de este Ayuntamiento, el Padrón de cédulas personales formado para el presente año de 1926, al objeto de que dentro del plazo hábil de ocho días, que terminará el once del actual, puedan formularse por escrito ante esta Alcaldía las reclamaciones que se estime procedentes, espirado el cual serán pasadas a la Excelentísima Diputación para su resolución.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 2 de Agosto de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Estos dos días anteriores la bailarina Valbanera ha continuado a satisfacción del público su artística y correcta actuación coreográfica que le ha valido aplausos.

La cupletista Juanita Lauri ha trabajado también aplaudida, voluntariosa y se ha visto correspondida por la amabilidad del público que la ha aplaudido.

Una y otra artista han accedido galantemente a dar muchos más números de los obligados.

CINE DE VERANO.—Después de las funciones de variedades se ha vuelto a las sesiones de cine sólo.

Se ha dado un programa ameno e interesante que ha gustado al público.

Grupos Moto-Bombas para riegos e incendios

1- 1/2 - 2 HP.

Grupo con motor a gasolina «LYON» de 1 1/2 - 2 HP. montado sobre bancada de hierro fundido, acoplado directamente a una bomba rotativa a pistón interior de bronce, capaz de elevar unos 2,500 ó 3,000 litros por hora.—Altura máxima 50 metros.—Consumo del motor 1/2 litro de gasolina por hora de trabajo (máximo).

Tamaño del grupo 800 por 3000 por 900 m/m PRECIO	Pesetas 1.100
GRUPO IGUAL AL ANTERIOR, pero con bomba rotativa capaz de elevar unos 6.000 litros hora hasta 50 metros altura.	» 1.250
GRUPO IGUAL A LOS ANTERIORES, pero acoplado directamente a bomba centrífuga capaz de elevar de 9.000 a 20.000 litros hora.	» 1.350

4/5 HP.

GRUPO CON BOMBA ROTATIVA a pistón interior de bronce con un rendimiento de 10.000 a 15.000 litros hasta 50 metros altura total.

GRUPO IGUAL AL ANTERIOR, pero con bomba centrífuga, pase interior 100 m/m.—Rendimiento aproximado unos 60 a 100.000 litros a la hora según altura.

7/8 HP.

GRUPO CON BOMBA ROTATIVA, interior bronce. tipo INCENDIO para rendimiento de 10 a 40.000 litros hora.—Elevación máxima 50 metros

GRUPO CON BOMBA CENTRIFUGA, pase interior 150 m/m. Rendimiento 150 a 200.000 litros hora según altura.

9/10 HP.

Grupo con bomba centrífuga, pase interior 150 m/m.—Rendimiento de 150 a 200.000 litros hora según altura.

Suplemento por carretilla. { Carretilla de 2 ruedas » 100

{ Id. 4 id. » 200

OBSERVACIONES: Todos los grupos se suministran sobre bancada de hierro fundido.—Los motores de estos grupos se sirven provistos de radiador y ventilador, cuyos elementos también están comprendidos en los precios.—El material empaquetado franco embalaje en almacén Almería o Valencia, derechos de Aduanas pagados.

Representante exclusivo para Menorca

Carlos Herrera, Ingeniero

Domicilio provisional: PASEO DE LA MIRANDA N.º 9. - VILLA-CARLOS.

¿CALLOS?

Manetas, durezas, Use sin demora LINGUETO MAGICO tres días. Es radical. Farmacias-droguería

NAVIERA MALLORQUINA

INAUGURACION DE LA LINEA PALMA - MAHON

El próximo viernes saldrá de Palma el moto-velero

SALTON

Admitiendo carga para esta

Se establece entre estos dos puertos un servicio fijo decenal saliendo de Palma los días 10, 20 y 30 de cada mes.

Para más informes pueden dirigirse a su Consignatario en esta
PEDRO MANENT, Cos de Giracia, 25

MUY BARATO

Casa para vender calle San Pedro, 67, en Villa Carlos.

Informes: calle Puerto, 40, Villa-Carlos.

AVISO AL COMERCIO

Está a la carga en Palma para esta el **MOTO-VELERO**

PONS MARTI

ADMITE CARGA GENERAL

Para informes en Palma a los señores SUCESORES DE B. ESTELA y en Mahón a sus armadores: HIJOS DE PONS MARTI.

NOTA: Oportunamente se avisará la hora de llegada a este puerto.

Noticias marítimas

Vapores correos

Ayer a las nueve de la mañana salió para Alcudia y Barcelona el vapor correo «Mahón», con el pasaje, la balija y carga. Capitán don Juan Femenias.

—Procedente de los indicados puertos llegará hoy el vapor «Delfín».

—Esta tarde a las siete saldrá de Ciudadela para Palma el vapor «Ciudadela».

Buques de guerra

Procedente de Valencia llegó el sábado a las dos de la tarde el torpedero «número 6», al mando del teniente de navío don Manuel Pastor.

Dicho buque está de apostadero en esta Base Naval, así como los submarinos «A-1» y «A-2».

El primero de estos continúa en el puerto de Barcelona sujeto a reparación.

El torpedero «número 6» formaba parte de la escuadrilla de contratorpederos y torpederos que visitaron este puerto a mediados del finido mes, cuando realizaban un viaje de instrucción terminado el 30 de julio.

Veleros

Admite carga en Palma para esta el moto-velero «Pons Martí», de esta matrícula.

—Se espera llegará estos días el pailebot «Pedro Oliver».

—El moto-velero «Saltón» no había llegado esta mañana de Palma; se supone debió suspenderlo la salida el viernes a causa del viento Norte.

—Continúan las operaciones de carga y descarga los veleros «Aurelia» y «Arnaldo Oliver», que se hallan en este puerto.

Regatas

Las regatas celebradas ayer tarde, organizadas por algunos aficionados al sport náutico y los vecinos que veranean en «Sepunta», de nuestro puerto, despertaron interés y fueron presenciadas por bastante público.

En la primera regata, o sea la de botes de 21 a 25 palmos, tomaron parte tres, aparejados de místico.

Ganó el de los hermanos Tudurí, patrona do por uno de los propietarios.

En la segunda regata se presentaron cuatro botes de 24 a 28 palmos con igual aparejo. Ganó el bote «Bello» propiedad del señor Bellot.

Se dice que el próximo domingo habrá un premio consistente en un objeto de arte.

Cunde el entusiasmo entre aquellos profesionales y aficionados al sport náutico, como sucedió cuando las regatas que se celebraron hace varios años y que resultaron tan reñidas entre las embarcaciones «Vedri nes» y «Júpiter».

El tiempo

Al fin amainó el molesto viento del Norte y N. E. que durante la semana pasada ha reinado.

Hoy amaneció despejado el firmamento y parece que se inician días de calor.

REAL DECRETO LEY de 11 de mayo de 1926

aprobando la

Ley del Timbre del Estado

(Edición oficial)

Precio: 4'50 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

El Gobierno al país

Asuntos de icados

UNA NOTA OFICIOSA

Preámbulo

Madrid.—El marqués de Estella, de acuerdo con el Gobierno, ha dado a la publicidad una nota oficiosa importante, que trasmite en extracto y con la fidelidad posible, ya que así lo requiere la índole especial y delicada de los asuntos que en ella se tratan. He aquí el preámbulo:

Como siempre el Gobierno quiere conservar la comunicación con la opinión pública y dar a esta la explicación de todos los actos, cuando estos revisten carácter excepcional.

Su conocimiento por otros medios por parte del público se presta a torcidos comentarios y como derivación a malas interpretaciones y equivocadas actitudes.

Precedentes

Cuando el último viaje de inspección, el Ministro de la Guerra se vió obligado a imponer un correctivo a un digno jefe que, por causa de ofuscación, indudablemente, no procedió con acierto.

Ahí habría acabado la cosa sin la certeza adquirida posteriormente de que el aludido jefe antes de proceder equivocadamente había sido autorizado y aún impulsado por su inmediato superior jerárquico, lo que ha determinado la destitución de este último.

Indicios graves

Posiblemente habrá de acordarse la apertura de procedimiento en averiguación de la gravedad de la falta que haya podido cometer por otra parte, también ligado el hecho con este asunto, origen común de todos los incidentes, un prestigiosísimo general que dirige a todos los jefes y oficiales del cuerpo del que procede; pero que al dirigirles lo hace con evidente error.

La cuestión de los ascensos

El aludido general, sigue la nota oficiosa, dió a entender a sus dirigidos que tenían carácter obligatorio las impresiones recogidas cerca del Gobierno y los propósitos por éste expuestos en el sentido de llegar a una solución satisfactoria en la resolución del problema de los ascensos de los oficiales.

Esplicaciones y advertencias

Indiscutiblemente no hubo tal pacto entre el Gobierno y el general que dirige a los jefes y oficiales del cuerpo de su procedencia.

Pero aun en el caso de que lo hubiera, no habría sido acertado divulgarlo, pues el Gobierno declaró en una nota reciente que se ocuparía del asunto de los ascensos, y así lo ha hecho, sin que a nadie se pudiese mortificar, con fortaleza de espíritu, severidad en la disciplina y exaltado patriotismo.

Al mismo tiempo el Gobierno encomendaba a todos que velasen por el prestigio del poder público sin intentar someterlo, ni siquiera pensarlo, ni mermar la más mínima de sus atribuciones.

En el supuesto de haber pactado

Como en el caso de haber pactado con aquel general que en la cuestión de los ascensos dirige equivocado a los jefes y oficiales de su cuerpo, el prestigio del Gobier-

Pérdida

de un encendedor marca «Dunhill» con sello francés en un costado, de metal blanco. El martes desde el Casino Unión al Cine de Verano.

Se gratificará al que lo presente en esta Administración.

no saldría mal parado. lo mismo que si pactara con otras personas o con corporaciones, ha sido tan doloroso como inevitable al poder público para restablecer las cosas al estado único en que puedan estas, tomar una medida contra quien las ha visto de otro modo.

No hay para qué consignar el sentimiento que esto representa para el Gobierno que en este asunto ha puesto toda su prudencia.

Decisión y firmeza

Nuncio de la inquebrantable firmeza del Gobierno es el tener que actuar en sentido contrario a sus propósitos.

Pero aun cuando se tenga en cuenta, con finna la nota oficiosa, que en el primero de los casos aludidos (el del jefe sancionado por no proceder aceriadamente) y en el tercero (el del general mediador en el asunto de los ascensos) no hubo el menor propósito, ni siquiera de desatención para el poder público y si sólo ofuscación y error más en la forma que en el fondo; aún en este caso por tratarse de cosa tan delicada como el prestigio del mando, se requería la inmediata actuación del Gobierno para restablecerlo (el prestigio del mando) con toda su pureza y diaphanidad.

A los ciudadanos

Si el Gobierno procediera de otro modo ningún buen ciudadano le concedería su estimación y su confianza.

Y además, al proceder en otra forma el Gobierno daría lugar, si fuera débil, a que se convirtieran en serios conflictos hechos que no deben pasar de pequeñas dificultades, de esas que corresponde al mando resolverlas.

Las anteriores palabras que son la medida exacta de lo ocurrido servirán para dar tranquilidad a la opinión pública y contrarrestarán las campañas de alarmas y exageraciones que pudiesen intentarse y permitirán también consignar en el Gobierno absoluta confianza, completa satisfacción, respeto a la disciplina, patriotismo y discreción en lo que afecta a las instituciones militares.

Información general

NOTICIAS VARAS

Militares

Barcelona.—Por la noche ha regresado a Madrid el marqués de Estella.

Ha causado baja en el ejército el coronel de caballería, laureado con la cruz de San Fernando, don Segundo García y el capitán don Isidoro Heredia, de artillería (E. R.)

España en la S. de N.

Se dice que es posible que se conceda a España un puesto especial en el consejo permanente de la Sociedad de Naciones.

El mandato duraría ocho o diez años con facultad de prorrogarlo.

De Francia a Méjico

París.—Por 580 votos contra 150 la Cámara de Diputados ha reiterado su confianza al Gobierno.

México.—Se procede al desarme de los católicos.

La lucha religiosa adquiere caracteres gravísimos

A alcance Postal

Noticias de provincias

Por salvar del fuego a su mujer quemada a dos niños

San Fernando, 28.—A Teresa Rodríguez, que se hallaba en su domicilio, se le inflamó un quinqué de petróleo, incendiándola las ropas.

A las voces de la mujer llegó su marido, que rápidamente la arrebató el quinqué y lo arrojó al patio de la casa.

En su precipitación no advirtió que en el patio se hallaban jugando, sentados, dos niños de corta edad, llamados Teresa y Manuel, y el quinqué inflamado cayó, por desgracia, sobre las criaturas e incendió los vestidos de ambos niños.

Auxiliados por los vecinos, fueron trasladados al hospital los hermanitos Manuel y Teresa.

El niño falleció al poco rato, y la niña se halla gravísima.

El padre de las víctimas, que siente un verdadero fanatismo por los niños, al conocer la desgracia sufrió tal impresión que se encuentra en grave estado.

Entre el vecindario ha producido dolorísima sensación el accidente.

Odios de muerte

Zaragoza 29.—Comunican de Calatorao que en el camino del Cementerio, a un kilómetro de la población, se encontraron los vecinos Manuel Cambra García, de cincuenta y cinco años, y Gregorio Relancio Pérez, de sesenta y cinco, ambos labradores, entre los que existían antiguos resentimientos por asuntos familiares. Al encontrarse frente a frente, sin mediar palabra, sacaron los cuchillos y se acometieron furiosamente. El primero cayó muerto al recibir la primera puñalada que le atravesó el corazón. Relancio fué recogido en estado agónico a consecuencia de dos cuchilladas en la región mamaria izquierda.

Una muchacha ve horrorizada como su madre parece entre las olas

El Ferrol 29.—Cuando se hallaba recogiendo percebes sobre una peña Luisa Mariño resbaló y fué arrebatada por una ola, que la arrastró mar adentro.

Una muchacha de quince años, hija de Luisa, vió horrorizada como su pobre madre desaparecía entre las olas sin poderla salvar.

La infeliz mujer luchó algún tiempo con el oleaje; pero al fin sucumbió, pereciendo ahogada.

El cadáver no ha sido hallado.

Ecos del Extranjero

El Ayuntamiento de Lyon acuerda no recibir a Muley Yusef en la Casa Consistorial

Lyon, 28.—El sultán de Marruecos, Muley Yusef, ha visitado esta mañana las fábricas de sedería de esta ciudad, donde realizó numerosas compras.

A última hora visitó las alturas que rodean esta ciudad.

El sultán de Marruecos no fué recibido en la casa Ayuntamiento por haberlo acordado así el Municipio socialista y comunista, cuyo alcalde es el señor Herriot.

En la última sesión se votó por unanimidad una orden del día pidiendo la evacuación inmediata de Marruecos por las tropas francesas.

La actitud del Ayuntamiento Lyonés se juzga con mucha severidad.

Esta tarde el sultán, acompañado de sus hijos, salió en un tren especial con dirección a Aix-le-Bains.

Descubrimiento de un animal prehistórico

Roma, 28.—Unos obreros que están haciendo excavaciones en Caserta han encontrado el esqueleto de un animal prehistórico de proporciones colosales. Los cuernos miden dos metros y la cabeza es enorme. El resto del esqueleto no ha sido extraído aún.

Inconvenientes de pintar gondolas y canales venecianos siendo norteamericano

Venecia.—El pintor norteamericano Barton se hallaba en una de las plazas populares de Venecia tomando apuntes de tipos pintorescos, cabezas interesantes, etc. Fijaron su atención en él algunos transeúntes y pronto se promovió un verdadero molín.

Corrióse la voz de que el norteamericano se divertía en pintar la miseria del pueblo italiano, y gracias a que la Policía intervino

a tiempo para librarle de las iras populares, el pintor pudo salir con bien del apurado trance. Sin embargo, y para calmar la indignación popular, las autoridades le han expulsado de Venecia.

Ha muerto el inventor de las postales ilustradas

Londres 28.—Ha muerto en esta ciudad Tuck, un inglés que en 1894 lanzó al mercado las primeras tarjetas postales ilustradas. Era por entonces un modestísimo empleado, y al morir daba trabajo a más de 1.000 obreros. En 1910 había sido elevado a la dignidad de baronet.

Un caso de fidelidad canina

Nápoles 29.—Estos días se ha registrado en los arrabales de Nápoles un caso de fidelidad canina verdaderamente extraordinaria.

Hace ocho días un perrito siguió el coche fúnebre que transportaba el cuerpo de su amo al cementerio de Giugliano, cerca de Quagliano. El pobre animal, que había permanecido toda la noche anterior al lado del féretro, siguió igualmente cerca de la fosa durante el acto de dar tierra al cadáver. Terminada la ceremonia fué a colocarse en un montecillo muy próximo, desde donde podía observar los alrededores sin cesar de esperar la vuelta de su dueño.

Conmovidos por tal prueba de fidelidad los porteros del cementerio, que intentaron primeramente arrojar al animal, le llevaron alimentos, que se negó a tomar.

El perrito después de permanecer ocho días sin comer ni beber, fué a echarse sobre la tumba de su amo, en donde se le ha encontrado muerto.

Nuevo procedimiento para curar la diabetes

París 29.—El doctor Gabriel Bertrand, del Instituto Pasteur, ha leído una comunicación en la que da cuenta de haber descubierto un nuevo procedimiento para la curación de la diabetes. El nuevo procedimiento consiste en ingerir níquel y cobalto por inyecciones en la piel o por la boca. Este procedimiento con firma experiencias hechas ya con anterioridad y se espera que consiga suprimir o amenazar considerablemente el padecimiento.

Capablanca, vencedor

Nueva York 27.—Como se había previsto, el señor Capablanca ha ganado el primer premio en el torneo panamericano celebrado en Nake Hopatcong (Nueva Jersey), haciendo tablas en su partida con Maroczy. El jugador cubano ha conseguido un verdadero triunfo, y el juego que ha desarrollado demuestra que conserva todas sus facultades.

El resultado del torneo ha sido: Capablanca, seis puntos; Kupchik, cinco; Maroczy, cuatro y medio; Marshall, tres; Eduardo Lasker, uno y medio.

Un nuevo metal

Londres 28.—El Laboratorio Nacional de investigaciones Físicas ha descubierto un nuevo metal, al que se ha dado el nombre de «bellirium». Es de color grisáceo, tan ligero como el carbón y tan sólido como el hierro.

Choca un avión contra un molino y muere el piloto

Toronto 28.—Un avión canadiense que realizaba un viaje de prácticas, ha chocado contra un molino de viento, yendo a tierra a consecuencia de la rotura de una de las alas del aparato. El piloto resultó muerto.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad DE MAHÓN

ASOCIACIÓN DE BENEFICENCIA

Habiéndose presentado el mutuario a cuyo favor se le expidió las papeletas de empeño números 56.416 y 56.417 en solicitud de que se le entreguen los objetos pignora los sin presentación de la citada papeleta que manifiesta haber extraviado. Se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado, quedará nula y sin valor ninguno dicha papeleta entregándose los objetos al solicitante.

Mahón 29 de Julio de 1926.—El Vocal de Torno, Gabriel Tutzó Coll.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva, Mahón

Durante el mes de agosto
MAGNIFICOS REGALOS
a todos los compradores

en la

Sucursal Terrés

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

G A S

Para mayor comodidad de todos los abonados
NUESTRO SERVICIO ES PERMANENTE
 FABRICA DE GAS

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado, HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRETE-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

El famoso automóvil sin válvulas 6 cilindros

Willys Knight

Record oficial de España de las 24 horas

El nuevo y admirable OVERLAND de 4 y 6 cilindros.

OVERLAND 4 cilindros Turismo 5 plazas. Pesetas 6 500.

Chasis camión OVERLAND y FEDERAL.

Para encargos, precios y Catálogos al único Agente en Menorca

JUAN T. VIDAL

Doctor Orfila, 8.-MAHON

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Obras	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. Antes de la muerte»	6'00

TARIFA DE ANUNCIOS

La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones	5'00 pts.
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	5'00 »
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones	5'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	8'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	1'00 »
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	

Entrefiletos y entresuellos

A 0'25 pesetas la línea por inserción.

Remitidos y comunicados

A 0'15 la línea por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones	15'50 »
De 7 a 10 inserciones	20'00 »
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción.	

Hasta diez centímetros: Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros: Doble precio que para los seis centímetros

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera. Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para lo de segunda o tercera.

OBSERVACIONES —1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, más el 15% de esquelas mortuoria. Todos los anuncios sufren un aumento de diez céntimos por cada inserción para pag del timbre.

Hasta veinte centímetros: Triple precio que para los seis centímetros

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

De un octavo de página

Por una inserción	10'00 pt
Por dos inserciones	15'00 »
Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento	

De un cuarto de página

Por una inserción	20'00 pt
Por dos inserciones	30'00 »
Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento	

De media página

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

De página entera

Doble precio que el señalado para la media página.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna	7'500ps
A dos columnas	20'00 »
Un octavo de página	55'00 »
Un cuarto de página	50'00 »
Media página	75'00 ps
Página entera	100'00 »